

Deu

Chapter 15

Hindi Interlinear

Reference: Hindi Easy-to-Read Version

מִקֵּץ שָׁבַע־ שְׁנַיִם תַּעֲשֶׂה שְׁמִטָּה: 1
से-अंत सात- वर्षों करेगा छोड़ना
H7093 H7651 H8141 H8059

“हर सात वर्ष के अन्त में, तुम्हें ऋण को खत्म कर देना चाहिए।

וְזָה וְדַבָּר הַשְּׁמִטָּה שְׁמִיטָה כָּל־ בַּעַל מַשְׁחָה יָדוֹ אֲשֶׁר יִשָּׂא בְרַעְיוֹ 2
और-यह बात छोड़ने-की छोड़ेगा हर- स्वामी ऋण-का हाथ-अपने जो उधार-देता-है में-पड़ोसी-अपने
H2088 H1697 H8059 H8058 H3605 H1167 H4874 H3027 H5383 H7453

לֹא־ יִגַּשׁ אֶת־ רַעְיוֹ וְאֶת־ אֲחִיו כִּי־ קָרָא שְׁמִטָּה לְיְהוָה: 3
नहीं- तगादा-करेगा को- पड़ोसी-अपने और-को- भाई-अपने क्योंकि- पुकारा-गया-है छोड़ना के-लिए-यहोवा
H3808 H5065 H0853 H7453 H0853 H0251 H7121 H8059 H3068

ऋण को तुम्हें इस प्रकार खत्म करना चाहिए: हर एक व्यक्ति जिसने किसी इस्राएली को ऋण दिया है अपना ऋण खत्म कर दे। उसे अपने भाई(इस्राएली) से ऋण लौटाने को नहीं कहना चाहिए। क्यों? क्योंकि यहोवा ने कहा है कि उस वर्ष ऋण खत्म कर दिये जाते हैं।

אֶת־ הַנְּכָרִי תִגַּשׁ וְאֲשֶׁר יְהִיהוּ לְךָ אֶת־ אֲחִיךָ תִשְׁמַט׃ 3
को- परदेशी तगादा-करेगा और-जो होगा के-लिए-तेरे को- भाई-तेरे छोड़ेगा हाथ-तेरा
H0853 H5237 H5065 H1961 H0854 H0251 H8058 H3027

तुम विदेशी से अपना ऋण वापस ले सकते हो। किन्तु उस ऋण को खत्म कर दोगे जो किसी दूसरे इस्राएली पर है।

אֶפְסֹס כִּי לֹא יְהִיהוּ בְךָ אֶבְיוֹן כִּי־ בָרַךְ יְבָרְכֶךָ יְהוָה בְּאֶרֶץ 4
सिवाय कि नहीं होगा और-जो कंगाल में-तुझ के-लिए-तेरे आशीष-देते-हुए आशीष-देगा-तुझे यहोवा में-देश
H3808 H1961 H0034 H1288 H3068 H0776

אֲשֶׁר יְהוָה אֱלֹהֵיךָ יִגַּשׁ לְךָ וְיָרַח אֶת־ לְרַשְׁתָּהּ: 5
जो यहोवा एलोहीम-तेरा दे-रहा-है- को-तुझ विरासत के-लिए-अधिकार-करने
H3808 H0430 H5414 H5159 H3423

किन्तु तुम्हारे बीच कोई गरीब व्यक्ति नहीं रहना चाहिए। क्यों? क्योंकि यहोवा तुम्हारा परमेश्वर तुम्हें सभी चीजों का वरदान उस देश में देगा जिसे वह तुम्हें रहने को दे रहा है।

רַק אִם־ שָׁמוֹעַ תִּשְׁמָע בְּקוֹל יְהוָה אֱלֹהֵיךָ לְשׁוֹמֵר לַעֲשׂוֹת אֶת־ 5
केवल अगर- सुनते-हुए सुनेगा की-आवाज़ यहोवा एलोहीम-तेरे के-लिए-पालन-करने करने-के-लिए को-
H7535 H8085 H8085 H0430 H3068 H0430 H8104 H0853

כָּל־ הַמְצָנָה הַזֹּאת אֲשֶׁר אֲנִי מְצָנָה הַיּוֹם: 6
सब- आज्ञा इस जो मैं आज्ञा-दे-रहा-हूँ-तुझे आज
H3605 H4687 H2063 H0595 H6680 H3117

यही होगा, यदि तुम यहोवा अपने परमेश्वर की आज्ञा का पालन पूरी तरह करोगे। तुम्हें उस हर एक आदेश का पालन करने में सावधान रहना चाहिए जिसे आज मैंने तुम्हें दिया है।

כִּי־ יְהוָה אֱלֹהֵיךָ יְבָרְכֶךָ כַּאֲשֶׁר דַּבְּרָהּ בְּרַבְרָךְ בָּרְכֶךָ וְהִעֲבַטְתָּ לְךָ וְגַם יְהוָה יְבָרְכֶךָ 6
क्योंकि- यहोवा एलोहीम-तेरा आशीष-देगा-तुझे आशीष-देगा-तुझे जैसे बोलो- बहुत-सी और-उधार-देगा और-उधार-देगा
H3068 H0430 H1288 H1696 H5670

וְאִתָּה וְלֹא תַעֲבֹט וְיָמְשַׁלְתָּ וּמִשְׁלָתָּ בְּנוֹנִים רַבִּים וְיָבִיג לֹא יִמְשְׁלוּ: 7
और-तू नहीं- उधार-लेगा उधार-लेगा और-शासन-करेगा और-शासन-करेगा बहुत-सी पर-जातियों और-शासन-करेगा और-पर-तुझ नहीं- शासन-करेगे
H3808 H5670 H4910 H3808

यहोवा तुम्हारा परमेश्वर तुम्हें आशीर्वाद देगा, जैसा कि उसने वचन दिया है और तुम्हारे पास बहुत से राष्ट्रों को ऋण देने के लिए पर्याप्त धन होगा। किन्तु तुम्हें किसी से ऋण लेने की आवश्यकता नहीं होगी। तुम बहुत से राष्ट्रों पर शासन करोगे। किन्तु उन राष्ट्रों में से कोई राष्ट्र तुम पर शासन नहीं करेगा।

| | | | | | | | | | | | |
|-----------------------|--------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|---------|-----------------------|----------|---|
| יְהוָה | אֲשֶׁר | בְּאֶרֶץ | שִׁעְרֵיהֶם | בְּאֶתֶר | אֶתְּיָ | מֵאֶתֶר | אֶבְיוֹן | בְּ | יְהוָה | כִּי | 7 |
| यहोवा | जो- | में-देश-तेरे | फाटकों-तेरे | में-किसी-एक | भाड़यों-तेरे | से-किसी-एक | कंगाल | में-तुझ | होगा | क्योंकि- | |
| H3068 | | H0776 | H8179 | H0259 | H0251 | H0259 | H0034 | | H1961 | | |

| | | | | | | | | | | | | |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|--------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| יָדָךְ | אֶת | תִּקְפֵּן | וְלֹא | לְבָבְךָ | אֶת | תִּאֲמִין | לֹא | לְךָ | נָתַן | אֱלֹהִים | וְהָאֶבְיוֹן | מֵאֶתְּיָ |
| हाथ-तेरा | को- | बंद-करेगा | और-नहीं | मन-तेरे | को- | कठोर-करेगा | नहीं | को-तुझ | दे-रहा-है | एलोहीम-तेरा | कंगाल | से-भाई-तेरे |
| H3027 | H0853 | H7092 | H3808 | H3824 | H0853 | H0553 | H3808 | | H5414 | H0430 | H0034 | H0251 |

“जब तुम उस देश में रहोगे जिसे यहोवा तुम्हारा परमेश्वर तुम्हें दे रहा है तब तुम्हारे लोगों में कोई भी गरीब हो सकता है। तुम्हें स्वार्थी नहीं होना चाहिए। तुम्हें उस गरीब व्यक्ति को सहायता देने से इन्कार नहीं करना चाहिए।

| | | | | | | | | | | |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-------|-----------------------|-----------------------|-----------|-----------|----------|---|
| מִחֲסָרוֹ | יָ | תַעֲבִיטְנוּ | וְהַעֲבִטְ | לֹ | יָדְךָ | אֶת | תִּפְתָּח | פִּתּוּחַ | כִּי | 8 |
| कमी-उसकी | पर्याप्त | उधार-देगा-उसे | और-उधार-देते-हुए | को-उस | हाथ-तेरा | को- | खोलेगा | खोलते-हुए | क्योंकि- | |
| H4270 | H1767 | H5670 | H5670 | | H3027 | H0853 | | | | |

| | | |
|--------|-----------------------|--------|
| לֹ | יְחֹסֵר | אֲשֶׁר |
| को-उसे | कमी-होगी | जो |
| | H2637 | |

तुम्हें उसका हाथ बँटाने की इच्छा रखनी चाहिए। तुम्हें उस व्यक्ति को जितने ऋण की आवश्यकता हो, देना चाहिए।

| | | | | | | | | | | |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-------------|-----------------------|---|
| קָרַבָּה | לְאִמֹר | בְּלִעַל | לְבָבְךָ | עִם | דְּבָרְךָ | יְהוָה | פֶּן | לְךָ | הַשְׁמֵר | 9 |
| निकट-आ-गया-है | कहते-हुए | बुरी | मन-तेरे | साथ- | बात | होगी | कहीं- | के-लिए-अपने | सावधान-रह | |
| H7126 | H0559 | H1100 | H3824 | | H1697 | H1961 | H6435 | | H8104 | |

| | | | | | | | | | | |
|--------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------|---------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| לֹ | תָ | וְלֹא | הָאֶבְיוֹן | בְּאֶתְּיָ | עֵינַיִךְ | וְרַעָה | הַשְׁמֵטָה | שָׁנָת | הַשְּׁבַע | שָׁנָת |
| को-उसे | देगा | और-नहीं | कंगाल | में-भाई-तेरे | आंख-तेरी | और-बुरी | छोड़ने-का | वर्ष | सातवां | वर्ष- |
| | H5414 | H3808 | H0034 | H0251 | | | H8059 | H8141 | H7651 | H8141 |

| | | | | | | |
|-----------------------|---------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----------|-----------------------|
| הַטָּא | בְּ | וְהָיָה | יְהוָה | אֶל | עָלַיְךָ | וְקָרָא |
| पाप | में-तुझ | और-होगा | यहोवा | की-ओर- | पर-तुझ | और-पुकारेगा |
| H2399 | | H1961 | H3068 | H0413 | | H7121 |

“किसी को सहायता देने से इसलिए इन्कार न करो, क्योंकि ऋण को खत्म करने का सातवाँ वर्ष समीप है। इस प्रकार का बुरा विचार अपने मन में न अने दो। तुम्हें उस व्यक्ति के प्रति बुरे विचार नहीं रखने चाहिए जिसे सहायता की आवश्यकता है। तुम्हें उसकी सहायता करने से इन्कार नहीं करना चाहिए। यदि तुम उस गरीब व्यक्ति को कुछ नहीं देते तो वह यहोवा से तुम्हारे विरुद्ध शिकायत करेगा और यहोवा तुम्हें पाप करने का उत्तरदायी पाएगा।

| | | | | | | | | | | | |
|-----------------------|-----------------------|---------|--------|-----------------------|-----------------------|------------|-----------------------|--------|-----------------------|-----------------------|----|
| הַדְּבָר | וּבְגִלְלָה | כִּי | לֹ | בְּתַתָּהּ | לְבָבְךָ | יָרַע | וְלֹא | לֹ | תָ | נָתַן | 10 |
| बात | के-कारण | क्योंकि | को-उसे | में-देते-समय-तेरे | को-मन-तेरे | बुरा-लगेगा | और-नहीं- | को-उसे | देगा | देते-हुए | |
| H1697 | H1558 | | | H5414 | H3824 | | H3808 | | H5414 | H5414 | |

| | | | | | | | | |
|-----------------------|----------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| יָ | מִשְׁלַח | וּבְכָל | מַעֲשֵׂיךָ | בְּכָל | אֱלֹהִים | יְהוָה | יְבָרְכֶךָ | הָ |
| हाथ-तेरे-के | उपक्रम | और-में-सब | काम-तेरे | में-सब- | एलोहीम-तेरा | यहोवा | आशीष-देगा-तुझे | इस |
| H3027 | | H3605 | H4639 | H3605 | H0430 | H3068 | H1288 | H2088 |

“गरीब को तुम जितना दे सको, दो और उसे देने का बुरा न मानो। क्यों? क्योंकि यहोवा तुम्हारा परमेश्वर इस अच्छे काम के लिए तुम्हें आशीष देगा। वह तुम्हारे सभी कार्यों और जो कुछ तुम करोगे उसमें तुम्हारी सहायता करेगा।

| | | | | | | | | | | | |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-------|-----|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|---------|----|
| לְאִמֹר | מִצִּיּוֹן | אֲנִי | כִּן | עַל | הָאָרֶץ | מִקְרָב | אֶבְיוֹן | יְחַדְלֵ | לֹא | כִּי | 11 |
| कहते-हुए | आज्ञा-दे-रहा-हूँ-तुझे | मैं | इसलिए | पर- | देश-के | से-बीच | कंगाल | समाप्त-होगा | नहीं- | क्योंकि | |
| H0559 | H6680 | H0595 | | | H0776 | H7130 | H0034 | H2308 | H3808 | | |

| | | | | | | | | |
|---|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------|-----------|
| ו | בְּאֶרֶץ | וְלֹאֲבִינָה | לְעֵנִי | לְאֶתְּיָ | יָ | אֶת | תִּפְתָּח | פִּתּוּחַ |
| — | में-देश-तेरे | और-के-लिए-कंगाल-तेरे | के-लिए-गरीब-तेरे | के-लिए-भाई-तेरे | हाथ-तेरा | को- | खोलेगा | खोलते-हुए |
| | H0776 | H0034 | H6041 | H0251 | H3027 | H0853 | | |

देश में सदा गरीब लोग भी होंगे। यही कारण है कि मैं तुम्हें आदेश देता हूँ कि तुम अपने लोगों, जो लोग तुम्हारे देश में गरीब और सहायता चाहते हैं, उन को सहायता देने के लिए दैयार रहो।

כִּי- 12
 יִמָּכַר 12
 לְךָ 12
 אֶחָיִךְ 12
 הָעֶבְרִי 12
 אֹו 12
 הָעֶבְרִיָּה 12
 וְעַבְדְּךָ 12
 שָׁשׁ 12
 שָׁנִים 12
 वर्ष 12
 छह 12
 और-सेवा-करेगा-तेरी 12
 इब्री-स्त्री 12
 या 12
 इब्री 12
 भाई-तेरा 12
 को-तुझ 12
 बेचा-जाएगा 12
 क्योंकि- 12

וּבְשָׁנָה 12
 הַשְּׁבִיעִת 12
 תִּשְׁלַחְנֹו 12
 חֶפְשִׁי 12
 מֵעִמָּךְ 12
 और-में-वर्ष 12
 सातवें 12
 भेज-देगा-उसे 12
 स्वतंत्र 12
 से-पास-तेरे 12

“यदि तुम्हारे लोगों में से कोई, हिब्रू स्त्री व पुरुष, तुम्हारे हाथ बेचा जाए तो उस व्यक्ति को तुम्हारी सेवा छः वर्ष करनी चाहिए। तब सातवें वर्ष तुम्हें उसे अपने से स्वतन्त्र कर देना चाहिए।

וְכִי- 13
 תִּשְׁלַחְנֹו 13
 חֶפְשִׁי 13
 מֵעִמָּךְ 13
 לֹא 13
 תִּשְׁלַחְנֹו 13
 רִיקָם 13
 और-जब- 13
 भेज-देगा-उसे 13
 स्वतंत्र 13
 से-पास-तेरे 13
 नहीं 13
 भेजेगा-उसे 13
 हाथ 13

किन्तु जब तुम अपने दास को स्वतन्त्र करो तो उसे बिना कुछ लिए मत जाने दो।

הָעֶבְרִי 14
 תִּעֲנִיךְ 14
 לֹו 14
 מִצֹּאֲנָךְ 14
 וּמִנְדָּחֶיךָ 14
 וּמִיִּבְבָּרֶיךָ 14
 אֲשֶׁר 14
 בְּרַכְךָ 14
 और-देते-हुए 14
 भार-देगा 14
 को-उसे 14
 से-भेड़-बकरियों-तेरी 14
 और-से-खलिहान-तेरे 14
 और-से-कुंड-तेरे 14
 जो 14
 आशीष-दी-है-तुझे 14

יְהוָה 14
 אֱלֹהֵימֶ-תֵּרֶ-נֶּ 14
 תִּתֶּן- 14
 לֹו 14
 यहोवा 14
 एलोहीम-तेरे-ने 14
 देगा- 14
 को-उसे 14

तुम्हें उस व्यक्ति को अपने रेवड़ों का एक बड़ा भाग, खलिहान से एक बड़ा भाग और दाखमधु से एक बड़ा भाग देना चाहिए। यहोवा तुम्हारे परमेश्वर ने तुम्हें बहुत अच्छी चीज़ों की प्राप्ति का आशीर्वाद दिया है। उसी तरह तुम्हें भी अपने दास को बहुत सारी अच्छी चीज़ें देनी चाहिए।

וּזְכָרְךָ 15
 כִּי 15
 עֶבֶד 15
 הָיִיתָ 15
 בְּאֶרֶץ 15
 מִצְרַיִם 15
 יְהוָה 15
 אֱלֹהֵיךָ 15
 עַל- 15
 और-याद-करेगा 15
 कि 15
 दास 15
 था 15
 में-देश 15
 मिस्र 15
 यहोवा 15
 एलोहीम-तेरे-ने 15
 पर- 15

אֲנִי 15
 אָזְנִי 15
 מִצְוֹנֶיךָ 15
 אֶת- 15
 הָרֶבֶר 15
 הַיּוֹם 15
 मैं 15
 आज 15
 आज्ञा-दे-रहा-हूँ-तुझे 15
 को- 15
 बात 15
 इस 15

तुम्हें याद रखना चाहिए कि तुम मिस्र में दास थे। यहोवा तुम्हारे परमेश्वर ने तुम्हें मुक्त किया है। यही कारण है कि मैं तुमसे आज यह करने को कह रहा हूँ।

וְהָיָה 16
 כִּי- 16
 יֹאמַר 16
 אֶלְיִךָ 16
 לֹא 16
 אֲצֹא 16
 מֵעִמָּךְ 16
 כִּי 16
 אֶהְבֶּךָ 16
 וְאֶת- 16
 और-होगा 16
 कि- 16
 कहेगा 16
 को-तुझ 16
 नहीं 16
 जाऊंगा 16
 से-पास-तेरे 16
 क्योंकि 16
 प्रेम-करता-हूँ-तुझ-से 16
 और-को- 16

בֵּיתְךָ 16
 כִּי- 16
 טוֹב 16
 לֹו 16
 עִמָּךְ 16
 घर-तेरे 16
 क्योंकि- 16
 अच्छा 16
 को-उसे 16
 साथ-तेरे 16

“किन्तु तुम्हारे दासों में से कोई कह सकता है, ‘मैं आपको नहीं छोड़ूँगा।’ वह ऐसा इसलिए कह सकता है कि वह तुमसे, तुम्हारे परिवार से प्रेम करता है और उसने तुम्हारे साथ अच्छा जीवन बिताया है।

וְלָקַחְתָּ 17
 אֶת- 17
 הַמְרִצֵּעַ 17
 וּנְתַתָּה 17
 בְּאָזְנוֹ 17
 וּבְרִלֵת 17
 וְהָיָה 17
 לְךָ 17
 עֶבֶד 17
 עוֹלָם 17
 और-लेगा 17
 को- 17
 सूआ 17
 और-देगा 17
 मैं-कान-उसके 17
 और-में-दरवाज़े 17
 और-होगा 17
 के-लिए-तेरे 17
 दास 17
 सदा 17

וְאָךְ 17
 לְאִמְתְּךָ 17
 תַּעֲשֶׂה- 17
 כֹּן 17
 और-भी 17
 के-लिए-दासी-तेरी 17
 करेगा- 17
 ऐसे 17

इस सेवक को अपने द्वार से कान लगाने दो और एक सूए का उपयोग उसके कान में छेद करने के लिए करो। तब वह सदा के लिए तुम्हारा दास हो जाएगा। तुम दासियों के लिए भी यही करो जो तुम्हारे यहाँ रहना चाहती हैं।

| | | | | | | | | | | |
|----|-----------------------|------------------------|-------------------------------|-----------------------------------|-----------------------|-----------------------|-------------------------|-----------------|--------------------|-------------------|
| 18 | לֹא- नहीं- | יִקְשָׁה कठिन-लगेगा | בְּעֵינֶיךָ में-आंखों-तेरी | בְּשִׁלְחָךָ में-भेजने-पर-तेरे | אֲתוּ को-उस | חֲפָזִי स्वतंत्र | מֵעַנְךָ से-पास-तेरे | כִּי क्योंकि | מִשְׁנָה दोगुना | שָׂכָר मज़दूरी |
| | H3808 | H7185 | H7971 | H0853 | H2670 | H4932 | H7939 | | | |

| | | | | | | | | | |
|--|-----------------------|-----------------------------|-----------------------|-----------------------|----------------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|---------------------|
| | שָׂכִיר मज़दूर-की | עֲבָדָךָ सेवा-की-है-तेरी | שָׁשׁ छह | שָׁנִים वर्ष | וּבְרַכָּךָ और-आशीष-देगा-तुझे | יְהוָה यहोवा | בְּכֹל में-सब | אֲשֶׁר जो | תַּעֲשֶׂה: करेगा |
| | H7916 | H5647 | H8337 | H8141 | H1288 | H3068 | H4030 | H3605 | |

פ

“तुम अपने दास को मुक्त करते समय दुःख का अनुभव मत करो। याद रखो, छः वर्ष तक तुम्हारी सेवा, उससे आधी रकम पर उसने की जितनी मजदूरी पर रखे गए व्यक्ति को देनी पड़ती है। यहोवा तुम्हारा परमेश्वर तुम जो करोगे उसके लिए आशीष देगा।

| | | | | | | | | | |
|----|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------------------|--|-----------------------|-----------------------------|-------------------------|
| 19 | כָּל- हर- | הַבְּלוֹר पहलौठा | אֲשֶׁר जो | יִוָּלַד जन्मेगा | בְּבִקְרָךָ में-गाय-बैलों-तेरे | וּבְצִאָנְךָ और-में-भेड़-बकरियों-तेरी | הַיָּזָר नर | תִּקְדִּישׁ पवित्र-करेगा | לִיהוָה के-लिए-यहोवा |
| | H3605 | H1060 | H3205 | H1241 | H6629 | H2145 | H6942 | H3068 | |

| | | | | | | | | | |
|--|--------------------------|-----------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|--------------------------------|
| | אֱלֹהֶיךָ एलोहीम-तेरे | לֹא नहीं | תַּעֲבֹר काम-लेगा | בְּבִקְרָ से-पहलौठा | שׁוֹרָךָ बैल-तेरे | וְלֹא और-नहीं | תָּנוּ ऊन-कतरेगा | בְּלוֹר पहलौठा | צִאָנְךָ: भेड़-बकरी-तेरी-की |
| | H0430 | H3808 | H5647 | H1060 | H7794 | H3808 | H1494 | H1060 | H6629 |

“तुम अपने झुण्ड या रेवड़ में सभी पहलौठे बच्चों को यहोवा का विशेष जानवर बना देना। उनमें से किसी जानवर का उपयोग तुम अपने काम के लिए न करो। इन भेड़ों में से किसी का ऊन न काटो।

| | | | | | | | | | | | |
|----|-----------------------|-----------------------|-----------------------------|---------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----------------|-----------------------|-----------------------|--------------|
| 20 | לְפָנַי सामने | יְהוָה यहोवा | אֱלֹהֶיךָ एलोहीम-तेरे-के | תֹּאכְלֶנּוּ खाएगा-उसे | שָׁנָה वर्ष | בְּשָׁנָה में-वर्ष | בְּמִקְוֹם में-जगह | אֲשֶׁר- जो- | יִבְחַר चुनेगा | יְהוָה यहोवा | אֶתָּה तू |
| | H6440 | H3068 | H0430 | H0398 | H8141 | H8141 | H4725 | | H0977 | H3068 | |

וּבֵיתְךָ:
और-घराना-तेरा

हर वर्ष मवेशियों के झुण्ड या रेवड़ में पहलौठे जानवर के लेकर उस स्थान पर आओ जिसे यहोवा तुम्हारा परमेश्वर चुने। वहाँ तुम और तुम्हारे परिवार के लोग उन जानवरों को खायेंगे।

| | | | | | | | | | | | |
|----|-------------------|-----------------------|----------------|-----------------|-----------------------|-----------|-----------------------|-----------------------|-----------------|-----------------------|-------------|
| 21 | וְכִי- और-यदि- | יְהִיָּה होगा | בּוֹ में-उस | מִדּוֹשׁ दोष | פִּסְחָךָ लंगड़ा | אוּ या | עֵאָר अंधा | כֹּל कोई-भी | מִדּוֹשׁ दोष | רָע बुरा | לֹא नहीं |
| | | H1961 | | | H6455 | | H5787 | H3605 | | H3808 | |

| | | | |
|--|-----------------------------------|-------------------------|---------------------------|
| | תִּבְבְּרֶנּוּ बलि-चढ़ाएगा-उसे | לִיהוָה के-लिए-यहोवा | אֱלֹהֶיךָ: एलोहीम-तेरे |
| | H2076 | H3068 | H0430 |

“किन्तु यदि जानवर में कोई दोष हो, या लंगड़ा, अन्धा हो या इसमें कोई अन्य दोष हो, तो तुम्हें उसे यहोवा अपने परमेश्वर को भेंट नहीं चढ़ानी चाहिए।

| | | | | | | | |
|----|----------------------------------|---------------------------|-----------------------|-------------------------|--------------------|---------------------------|----------------------------|
| 22 | בְּשַׁעְרֶיךָ में-फाटकों-तेरे | תֹּאכְלֶנּוּ खाएगा-उसे | הַטְּמֵא अशुद्ध | וְהַטְּהוֹר और-शुद्ध | יַחְדָּו एक-साथ | כַּצִּבִּי जैसे-चिकारे | וְכַאֲלִי: और-जैसे-हिरण |
| | H8179 | H0398 | H2931 | H2889 | | | H0354 |

किन्तु तुम उसका माँस वहाँ खा सकते हो जहाँ तुम रहते हो। इसे कोई व्यक्ति खा सकता है, चाहे वह पवित्र हो चाहे अपवित्र हो। नीलगाय या हिरन का माँस खाने पर वही नियम लागू होगा, जो इस माँस पर लागू होता है।

| | | | | | | | | | | |
|----|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-------------|-----------------------|---------------------------------|-------------------------|---|
| 23 | רַק केवल | אֶת- को- | רָמוּ लहू-उसका | לֹא नहीं | תֹּאכְלֶנּוּ खाएगा | עַל- पर- | הָאָרֶץ जमीन | תִּשְׁפְּכֶנּוּ उंडेलेगा-उसे | כַּמַּיִם: जैसे-पानी | פ |
| | H7535 | H0853 | H1818 | H3808 | H0398 | | H0776 | H8210 | H4325 | |

किन्तु तुम्हें जानवर का खून नहीं खाना चाहिए। तुम्हें खून को पानी की तरह जमीन पर बहा देना चाहिए।